



MIRAGE V PILOTS ASSOCIATION

Newsletter December 2006
srt@mirage5.be

MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR

Srt MPA
srt@mirage5.be
04/370.19.87

Delta Meet 2007

Het Dagelijks Bestuur van de MPA heeft datum en plaats voor de Delta Meet 2007 vastgelegd : zaterdag 29 september 2007 om 12u00 in de installaties van CRC GLAAIEN (GLONS) te TONGEREN. Hou nu reeds deze datum vrij ! Indien ge in het buitenland woont, kom dan dat weekend naar België ! Niets mag u ervan weerhouden om beschikbaar te zijn voor een ontmoeting met kameraden. Spreek erover met iedereen die de Mirage 5 gekend heeft in Bierset of Florennes, in de vliegsmaldelen of de werkplaatsen, op de Staf of in de burgerbedrijven. Help ons om van deze Delta Meet weer een gedenkwaardige ontmoetingsdag te maken.

Le Bureau de la MPA a fixé la date et le lieu du Delta Meet 2007 : le samedi 29 septembre 2007 à 12h00 dans les installations du CRC GLONS à TONGRES. Réservez dès à présent cette date ! Pour ceux qui vivent à l'étranger, prévoyez d'être en Belgique ce week-end-là ! Rien ne doit vous empêcher d'être disponible pour rencontrer les copains. Parlez-en à tous ceux qui ont connu le Mirage 5 à Florennes ou à Bierset, dans les escadrilles de vol ou dans les ateliers, à l'Etat-Major ou dans les usines civiles. Aidez-nous à faire encore une fois du Delta Meet une journée de retrouvailles mémorable.

Inauguration à TEMPLOUX - Inhoudiging te TEMPLOUX

Un bel après-midi d'automne nous nous sommes retrouvés à quelques dizaines, pour la plupart d'anciens "Miragistes", pour inaugurer un mirage qu'une paire de passionnés, le gérant de la cafeteria et un ancien armurier, a tenu à restaurer. Après un bref exposé par René DESSOUROUX, Paul JOUREZ a remercié, au nom des "Vieilles Tiges" et de la MPA, les deux chevilles ouvrières de ce projet ainsi que tous les participants à l'inauguration. Des fleurs ont ensuite été déposées par les deux associations et les participants à titre individuel. Pour terminer, nous avons tous ensemble pris le verre de l'amitié. Ce fut un bon moment de franche camaraderie et de mémoire.

Op een mooie herfstnamiddag zijn we met enkele tientallen, vooral ex-"Miragisten", bijeengekomen om een mirage in te huldigen die door twee gepassioneerden, de beheerder van de cafeteria en een oud wapenmaker, gerestaureerd werd. Na een korte uiteenzetting door René DESSOUROUX heeft Paul JOUREZ, in naam van de "Vieilles Tiges" en van de MPA, de twee spijffiguren van dit project en ook de aanwezigen bedankt. Vervolgens werden door de twee verenigingen en door individuele deelnemers bloemen neergelegd. Tot slot hebben we samen het glas van de vriendschap gedronken. We beleefden een kameraadschappelijk moment gevuld met herinneringen.



Pictures courtesy of Eddy KELLENS & Vincent PECRIAUX



The book of the Air Force promotions

A REFERENCE BOOK AND MORE...

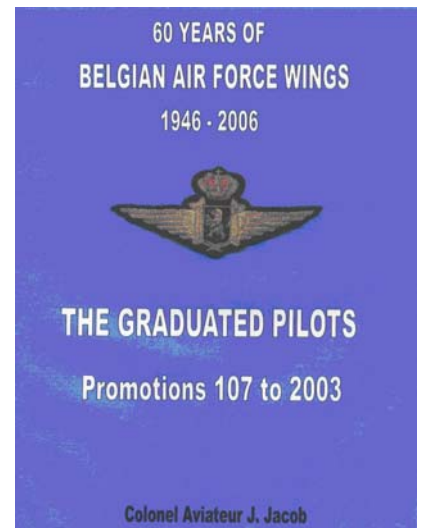
Presenting the 132 Belgian promotions and the USAF and RCAF promotions

177 pages and more than 260 illustrations
Format A4 - English text

Foreword by Gen Maj VI G. Van Caelenberge

NOW AVAILABLE

By payment of 20 euros (unique price - P&P included for Belgium) to bank account number 061-3925590-77 of J. Jacob - 1367 Huppaye with the mention "PROMOTIONS BOOK"



www.mirage5.be

Join Us - Future Activities - Membership Roll - Previous Newsletters - Links - Photo Gallery
Board of Directors - Bureau Members - Articles of Association - History - 106 Belgian Mirage 5

Oproep voor het lidgeld 2007 - Appel aux cotisations 2007

Aan het begin van een nieuw jaar is het weer tijd om jullie jaarlijks lidgeld te betalen. Dit dient om de administratieve kosten van de vereniging te dekken en laat ook toe om aan de leden kortingen toe te kennen bij bepaalde organisaties.

Nieuw aangesloten en die hun lidgeld betaald hebben na 1 september 2006 zijn reeds in orde voor 2007.

Het lidgeld bedraagt €15 (VP) en € 10 (NVP & burger) en is over te schrijven op rekening **979-6361081-20** van de **Mirage 5 Pilots Association** met de vermelding "**Lidgeld 2007 - NAAM VOOR-NAAM**". Vergeet niet om de naam en voornaam te vermelden van de persoon waarvoor het lidgeld gestort wordt.

Avec le début de l'année 2007 revient le temps d'acquitter votre cotisation annuelle qui permet à l'association de couvrir ses frais administratifs et d'offrir aux membres des avantages sous forme de réductions de prix lors des différentes organisations.

Les nouveaux affiliés ayant versé leur cotisation 2006 après la date du 1er septembre 2006 restent en ordre de cotisation pour toute l'année 2007.

La cotisation de 15 € (PN) et 10 € (PNN & civils) est à verser sur le compte **979-6361081-20** de la **Mirage 5 Pilots Association** avec la mention "**cotisation 2007 - NOM PRENOM**". N'oubliez pas de mentionner le nom et le prénom de la personne pour laquelle vous versez.

Interesting pictures



Dans les premières années de mise en service du Mirage 5, la tentation était grande d'immortaliser les exploits de chacun grâce à l'équipement photo des BR. En voici deux exemples pris à la 2e Esc. Top Left & Right Georges DUBOIS (on the back) et Dany PAYEUR ; Bottom Left Dédé PERRAD (on the back) et Tienne HARVENGT.

Merci à Celle HUYSMAN, Dany PAYEUR et Dédé PERRAD pour les photos et pour leur aide dans l'identification des pilotes.

Tijdens de eerste dienstjaren van de Mirage 5 was de verleiding groot om de exploten van eenieder voor het nageslacht vast te leggen dank zij de foto uitrusting van de BR's. Hier zijn 2 voorbeelden uit het 2 Smd. Top Left & Right Georges DUBOIS (on the back) en Dany PAYEUR ; Bottom Left Dédé PERRAD (on the back) en Tienne HARVENGT.

Met dank aan Celle HUYSMAN, Dany PAYEUR en Dédé PERRAD voor de foto's en voor hun hulp bij het identificeren van de piloten.



Beroep / Profession

Onze vereniging zou graag uw nieuwe beroepsactiviteiten in het beveligde deel van www.mirage5.be vermelden (met link naar uw website indien beschikbaar). Zodoende kan eenieder van ons gebruik maken van uw nieuw beroep en uw nieuwe vaardigheden.

Stuur uw informatie door naar srt@mirage5.be

Notre association souhaite mentionner votre nouveau métier dans la partie protégée de www.mirage5.be (ainsi que le lien vers votre site internet si disponible). Chacun d'entre nous pourra ainsi profiter de votre nouveau métier et de vos nouvelles compétences.

Envoyez vos informations à srt@mirage5.be

Que sont-ils devenus ? / Wat doen ze nu ?

I am Captain Baé 146 RJ at SN Brussels Airlines. - Dany PAYEUR

You will enjoy ...

- Below the radar : <http://www.glumbert.com/media/flylow>
- F-117 Stealth Fighter : <http://www.richard-seaman.com/Aircraft/AirShows/Riat2002/F117/index.html>
- Radar Museum : <http://www.radarmuseum.co.uk/>
- F-15 Mid-air collision : <http://www.youtube.com/watch?v=IMUwCQCa12I&mode=related&search>
- Lucky one : <http://www.liveleak.com/view?i=b5a79a516c>
- Flightsimulation : <http://www.flugsimulation.ch/forum/showthread.php?t=46824>
- Alphajet Demo : <http://soloalphajet.free.fr/lesite.html>

Send us your favourite links. We will publish them in this topic !
srt@mirage5.be